BESCHIKKING VAN DE RAAD

van 17 maart 1981

houdende machtiging tot uitdrukkelijke of stilzwijgende verlenging van bepaalde handelsakkoorden die door Lid-Staten met derde landen zijn gesloten

(81/216/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gelet op Beschikking 69/494/EEG van de Raad van 16 december 1969 betreffende de geleidelijke eenmaking van de akkoorden inzake de handelsbetrekkingen tussen de Lid-Staten en derde landen en betreffende onderhandelingen over communautaire akkoorden (1), inzonderheid op artikel 3,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat voor de in bijlage vermelde akkoorden laatstelijk bij Beschikking 80/159/EEG van de Raad (2) machtiging werd verleend tot uitdrukkelijke of stilzwijgende verlenging tot na de overgangsperiode;

Overwegende dat de betrokken Lid-Staten hebben verzocht te worden gemachtigd om deze akkoorden uitdrukkelijk of stilzwijgend te verlengen ten einde een onderbreking in hun op overeenkomst berustende handelsbetrekkingen met de betrokken derde landen te vermijden;

Overwegende dat het slechts gaat om het verlenen van machtiging tot het handhaven van op overeenkomst berustende handelsbetrekkingen tussen de betrokken Lid-Staten en deze derde landen in afwachting van de vervanging van deze akkoorden door communautaire akkoorden waarover nog moet worden onderhandeld en dat deze machtiging derhalve geen afbreuk kan doen aan de verplichting van de Lid-Staten om elke onverenigbaarheid tussen deze akkoorden en bepalingen van het gemeenschapsrecht te vermijden, en, in voorkomend geval, op te heffen;

Overwegende dat gedurende de in aanmerking genomen periode daarenboven de bepalingen van de te verlengen akkoorden geen belemmering mogen vormen voor de tenuitvoerlegging van de gemeenschappelijke handelspolitiek;

Overwegende dat de betrokken Lid-Staten hebben verklaard dat de uitdrukkelijke of stilzwijgende verlenging van deze akkoorden geen belemmering betekent voor het openen van communautaire onderhandelingen met de betrokken derde landen noch voor het opnemen van de regelingen op handelsgebied van deze akkoorden in communautaire akkoorden en evenmin tijdens de overwogen verlengingsperiode het treffen van de noodzakelijke maatregelen tot voltooiing van het eenvormig maken van de invoerregelingen van de Lid-Staten verhindert;

Overwegende dat na het bij artikel 2 van de Beschikking 69/494/EEG bedoelde overleg werd vastgesteld dat gedurende de in aanmerking genomen verlengingsperiode de bepalingen van de uitdrukkelijk of stilzwijgend te verlengen akkoorden geen belemmering zullen vormen voor de tenuitvoerlegging van de gemeenschappelijke handelspolitiek, zoals door voornoemde verklaringen van de betrokken Lid-Staten wordt bevestigd;

Overwegende dat deze akkoorden derhalve voor een beperkte periode uitdrukkelijk of stilzwijgend kunnen worden verlengd,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in de bijlage vermelde handelsakkoorden en protocollen tussen Lid-Staten en derde landen kunnen uitdrukkelijk of stilzwijgend worden verlengd tot de data aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 17 maart 1981.

Voor de Raad

De Voorzitter

D. F. van der MEI

(1) PB nr. L 326 van 29. 12. 1969, blz. 39.
(2) PB nr. L 35 van 12. 2. 1980, blz. 19.

BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE

Medlemsstat	Tredjeland	Aftalens art og datering		Udløb efter forlængelse eller stiltiende videreførelse
Mitgliedstaat	Drittland	Art und Datum des Abkommens		Ablauf nach Verlängerung oder stillschweigender Verlängerung
Κράτος Μέλος	Τρίτη Χώρα	Φύση καί ήμερομηνία τῆς συμφωνίας		Ἡμερομηνία λήξεως κατόπιν τῆς παρατάσεως ἤ τῆς σιωπηρᾶς ἀνανεώσεως
Member State	Third country	Type and date of Agreement		Prolonged or tacitly renewed until
État membre	Pays tiers	Nature et date de l'accord		Échéance après prorogation ou tacite reconduction
Stato membro	Paese terzo	Natura e data dell'accordo		Scadenza dopo la proroga o il tacito rinnovo
Lid-Staat	Derde land	Aard en datum van het akkoord		Vervaldatum na al dan niet stilzwijgende verlenging
BENELUX	Honduras	Handelsakkoord	30. 1. 1959	27. 5. 1982
	Joegoslavië	Handelsakkoord	18. 6. 1958	30. 6. 1982
	Marokko	Handelsakkoord	5. 8. 1958	30. 6. 1982
DANMARK	Indonesien	Handelsaftale	9. 9. 1952	30. 6. 1982
	Madagaskar	Handelsaftale	10. 12. 1965	25. 6. 1982
	Marokko	Handelsaftale	26. 7. 1961	30. 6. 1982
	Senegal	Handelsaftale	11. 4. 1962	10. 7. 1982
	Spanien	Handelsaftale	1. 7. 1960	30. 6. 1982
	Tunesien	Handelsaftale	8. 6. 1960	31. 5. 1982
DEUTSCHLAND	Afghanistan	Handelsabkommen	31. 1. 1958	31. 5. 1982
	Island	Handelsabkommen	20. 5. 1954	30. 6. 1982
	Jugoslawien	Handelsabkommen Protokoll	11. 6. 1952 16. 7. 1964	30. 6. 1982
	Philippinen	Handelsabkommen	28. 2. 1964	12. 8. 1982
	Türkei	Abkommen über Warenverkehr	16. 2. 1952	30. 6. 1982
ΕΛΛΑΣ	Ἰράν	Ἐμπορική Συμφωνία	3. 2. 1976	3. 2. 1982
	Τυνησία	Ἐμπορική Συμφωνία	2. 3. 1960	2. 3. 1982
	Ἰορδανία	Ἐμπορική Συμφωνία	27. 2. 1977	27. 2. 1982
	Συρία	Ἐμπορική Συμφωνία	27. 5. 1969	27. 5. 1982
	Μάλτα	Ἐμπορική Συμφωνία	14. 4. 1976	14. 4. 1982
FRANCE	RAE (république arabe d'Égypte)	Accord commercial	10. 7. 1964	10. 7. 1982
ITALIA	Austria	Accordo commerciale Scambio di lettere	19. 6. 1949 14. 11. 1961	30. 6. 1982
	Colombia	Modus vivendi	19. 6. 1952	19. 6. 1982
	Somalia	Accordo commerciale e di cooperazione economica e tecnica	1. 7. 1960	30. 6. 1982
	Spagna	Accordo commerciale Processo verbale	28. 6. 1960 1. 4. 1967	8. 6. 1982
	Turchia	Accordo commerciale	24. 1. 1952	31. 5. 1982